

GEORGE MASON UNIVERSITY COLLEGE OF EDUCATION AND HUMAN DEVELOPMENT

Multilingual/Multicultural Education EDCI 684 – SECTION 001

ADVANCED METHODS OF TEACHING FOREIGN/SECOND LANGUAGES IN PK-12 SCHOOLS

SPRING 2015 WEDNESDAY: 4:30-7:10 PM THOMPSON HALL 1017

PROFESSOR:

DR. Marjorie Hall Haley Office Hours: By Appt

Office: Thompson Hall, Rm 1504

Phone: 703-993-8710 E-MAIL: mhaley@gmu.edu

- A. **Prerequisite:** EDCI 560 or permission of instructor. Field experience in public schools will be required during course.
- B. University Catalog Course Description: Blends theoretical knowledge and practical application. Provides advanced study of second language pedagogy and teaching trends. Topics include multiple learning styles, alternative forms and assessment, and teaching diverse populations.
- C. Expanded Course Description: Provides advanced study of foreign/second language pedagogy and current practices to give pre- and in-service teachers the tools needed to facilitate contextualized and content-based language learning. These tools include standards-based teaching, learning, and assessment; current topics in today's schools; addressing the needs of diverse learners; integration of technology for enhanced language teaching and learning; and textbook analysis and evaluation. Blending theoretical knowledge and practical application in an interactive format, this course provides advanced study that incorporates field experience, self-monitoring, and critical reflection to assist the course participants in integrating and implementing content into their own teaching in order to improve instruction and consider its impact on language learners.

LEARNER OUTCOMES:

This course is designed to enable students to:

- 1. Demonstrate proficiency in the target language the use of the 3 communicative modes in the teaching setting to facilitate instruction that is aligned with Standards (ACTFL/NCATE Standards 1a, 4a, 4b)
- Present required sections of the Foreign Language Professional
 Development Portfolio which includes identified program performance-based projects, a professional development plan, and critical reflections
 (ACTFL/NCATE Standard 6a)
- 3. Engage critically in the analysis of field-experience while examining student development and learner differences (ACTFL/NCATE Standards 3a, 3b)
- 4. Plan and implement content-based or thematic standards-based classroom instruction that a) focuses on language learning, b) addresses the needs of diverse learners, and/or integrates technology, and c) and includes a critical reflection of the lesson's impact on student learning (ACTFL/NCATE Standards 2c, 3b, 4a, 4b, 4c, 5b, 5c)
- 5. Articulate his/her philosophy of education for world language teaching and learning that includes a plan for ongoing professional development (ACTFL/NCATE Standard 6a, 6b)

PROFESSIONAL STANDARDS:

The following standards aim to provide consistency in teacher education programs across the United States in terms of what foreign/world language teachers need to know and be able to do – that is, the knowledge, skills, and dispositions that are essential for the effective teaching of culturally and linguistically diverse students.

The EDCI 684 relationship to National and State Standards include:

The ACTFL/NCATE Program Standards for the Preparation of Foreign Language Teachers

Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC) Standards National Board for Professional Teaching Standards (NBPTS) Virginia Standards of Learning (SOLs)

Licensure courses are aligned specifically with the national standards of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL). This course also follows the INTASC guidelines (Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium) that identify those principles that should be present for new teachers in all teaching environments, regardless of the subject or grade level.

The ACTFL/NCATE Standards for the Preparation of Foreign Language Teachers articulate what foreign language teachers need to know and be able to do in order to be successful teachers of foreign languages. They were approved in 2013. We also align with the Interstate New Teacher Assessment and Support Consortium (INTASC) Standards for licensure candidates, as well as the Propositions of the National Board for Professional Teaching Standards (NBPTS) for practicing teachers.

These three sets of national professional standards serve as a framework for systematic teacher preparation and professional development programs in our program. Evidence of the degree to which the standards have been met is compiled in a program participant's **Professional Development Portfolio** (refer to the program's PDP Guidelines) throughout the licensure component of the program and presented to faculty at the conclusion of the licensure internship.

REQUIRED TEXTS:

Must be purchased by 2nd class meeting.

- 1. Hall Haley, M. & Austin, T. Y. (2014) (2nd Edition). *Content-based second language teaching and learning*. Boston: Pearson.
- 2. Sandrock, P. (2010). The keys to assessing language performance. ACTFL.
- 3. Mandel, S. (2009). The new teacher toolbox. Thousand Oaks: Corwin
- 4. Glanz, J. (2009). Teaching 101: Classroom strategies for the beginning teacher. Thousand Oaks: Corwin.

Recommended Texts:

- 1. Glynn, C., Wesely, P., & Wassell, B. (2014) Words and actions: Teaching through the lens of social justice. Alexandria, VA: ACTFL
- World Readiness Standards for Learning Languages (2014). Alexandria, VA: ACTFL
- 3. Erben, T. & Sarieva, I. (Eds.). (2008). *Calling all foreign language teachers: Computer-assisted language learning in the classroom.* Larchmont, NY: Eye on Education.
- 4. *Teaching and Learning Through MI* (2nd edition) by Linda Campbell, Bruce Campbell, and Dee Dickinson (1996)
- 5. Worksheets Don't Grow Dendrites Instructional Strategies that Engage the Brain by Marcia L. Tate (2003)
- 6. Kagan Cooperative Learning by Spencer Kagan (2009)
- 7. Big Book of Books and Activities by Dinah Zike. (1992)
- 8. *Teacher to Teacher: Model Lessons for K-8 Foreign Language*. Edited by Mary Lynn Redmond (1999
- 9. Blaz, D. (2001). A collection of performance tasks and rubrics: Foreign languages. Larchmont, NY: Eye on Education.
- 10. Blaz. D. (2006). *Differentiated instruction: A guide for foreign language teachers*. Larchmont, NY: Eye on Education.
- 11. Patrick, P. (2007). The keys to the classroom: A basic manual to help new language teachers find their way. Alexandria, VA: ACTFL
- 12. Russell, P. (Ed.). (2009). Early Language Learners. [Special Issue]. Learning Languages, 14(2).
- 13. ACTFL Integrated Performance Assessments Manual
- 14. ACTFL Performance Guidelines for K-12 Learners

Other Recommended Resources:

- 1. Speaking in Tongues-DVD
- 2. Merlot website: http://www.merlot.org/merlot/index.htm
- 3. Startalk Teacher Development website: http://startalk.umd.edu/teacher-development
- 4. NOVA StarTalk: Technology-Enhanced Language Instruction website: http://novastartalk.nvcc.edu/
- 5. Teaching Foreign Languages (TFL) Library www.learner.org
- 6. Deborah Espitia and Leslie Grahn: <u>Wiki for Differentiating Instruction:</u> http://daretodifferentiate.wikispaces.com/
- 7. Useful Foreign/Second Language Websites:
- (a) American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) www.actfl.org
- **(b)** Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages (NECTFL) www.nectfl.org
- (c) National Capital Language Resource Center (NCLRC) http://www.nclrc.org
- (d) Fairfax County Public Schools (Foreign Languages)
- $\underline{http://www.fcps.edu/is/worldlanguages/overview.shtml}$
- (e) WGBH Teaching Foreign Languages Library: www.learner.org
- (f) Foreign Language Association of Virginia (FLAVA) http://flavaweb.org/
- (g) Greater Washington Association Teachers of Foreign Languages (GWATFL) http://www.gwatfldc.org/
- (h) National Standards: 5 Cs: http://www.actfl.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=3324

Recommended

CD Rom: 50 Years of Northeast Conference Report

Useful Foreign/Second Language Websites

- 1. Teaching Foreign Languages (TFL) Library Web: www.learner.org
- 2. American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) www.actfl.org
- 3. Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages (NECTFL) www.nectfl.org
- 4. Foreign Language Association of Virginia (FLAVA)

http://www.userhome.com/flava

5. National Capital Language Resource Center (NCLRC)

http://www.nclrc.org/

6. Fairfax County Public Schools (Foreign Languages)

 $\underline{http://www.fcps.edu/is/worldlanguages/overview.shtml}$

Field Code Changed

TASK STREAM REQUIREMENTS:

The Impact on Student Learning Assessment and Philosophy of Teaching Paper are required MME performance-based assessments (PBAs). Every student registered for any Multilingual/Multicultural Education (MME) course with a required performance-based assessment is required to submit these assessments to TaskStream (regardless of whether a course is an elective, a onetime course or part of an undergraduate minor.) Evaluation of your performance-based assessments will also be provided using TaskStream. Failure to submit the assessment to TaskStream will result in the course instructor reporting the course grade as Incomplete (IN). Unless this grade is changed upon completion of the required TaskStream submission, the IN will convert to an F nine weeks into the following semester.

Students will be expected to...

- 1. Attend all class sessions, <u>arriving on time</u>, and actively participate during large and small group discussions and activities. Three or more absences and/or tardies will result in a grade reduction. <u>You are to refrain from checking email and/or texting during class</u>.
- 2. Complete all assignments on time.
- 3. Come to every class with access to all course materials.

GMU POLICIES AND RESOURCES FOR STUDENTS

- a. Students must adhere to the guidelines of the George Mason University Honor Code http://oai.gmu.edu/honor-code/.
- b. Students must follow the university policy for Responsible Use of Computing [See http://universitypolicy.gmu.edu/policies/responsible-use-of-computing/].
 - Students are responsible for the content of university communications sent to their George Mason University email account and are required to activate their account and check it regularly. All communication from the university, college, school, and program will be sent to students solely through their Mason email account.
- c. The George Mason University Counseling and Psychological Services (CAPS) staff consists of professional counseling and clinical psychologists, social workers, and counselors who offer a wide range of services (e.g., individual and group counseling, workshops and outreach programs) to enhance students' personal experience and academic performance [See http://caps.gmu.edu/].
- d. Students with disabilities who seek accommodations in a course must be registered with the George Mason University Office of Disability Services

- (ODS) and inform their instructor, in writing, at the beginning of the semester [See http://ods.gmu.edu/].
- e. Students must follow the university policy stating that all sound emitting devices shall be turned off during class unless otherwise authorized by the instructor.
- f. The George Mason University Writing Center staff provides a variety of resources and services (e.g., tutoring, workshops, writing guides, handbooks) intended to support students as they work to construct and share knowledge through writing [See http://writingcenter.gmu.edu/].

Inclement Weather/Emergency Policy

In case of snow, hurricanes, other bad weather, or security emergencies, call 703-993-1000 or go to www.gmu.edu for information on class cancellations and university closings. Dr. Haley will notify you no later than 3:00 PM via Blackboard if class is cancelled due to weather.

SPECIAL ATTENTION

- Please turn off cell phones and/or pagers while in the classroom.
- Please activate your GMU e-mail account. All correspondence will be through your account.
- All notices regarding whether class will be cancelled or delayed will be posted via appropriate university sources.
- Any exceptions to the following guidelines for attendance, tardiness, and late assignments will only be made with pre-approval by the professor.

Late Assignments:

If class must be missed, prior to the absence the student must contact the professor and submit any work that is due during your absence at the next class meeting. In case of an emergency, the professor must receive notice as soon as possible. All assignments are due on the assigned date. Late assignments will receive a 20% penalty for each missed deadline.

Collaboration:

Collaboration is a cornerstone for this course. Many of the class sessions utilize a workshop format. In advance you must locate materials, complete readings, and be prepared to discuss and share instructional resources in class. Careful record is maintained by the instructor of your attendance and participation in collaborative activities. Students are expected to participate in a lively, professional, punctual, and equitable manner in all collaborative work.

PROFESSIONAL DISPOSITIONS

Students are expected to exhibit professional behaviors and dispositions at all times.

CORE VALUES COMMITMENT

The College of Education and Human Development is committed to collaboration, ethical leadership, innovation, research-based practice, and social justice. Students are expected to adhere to these principles. http://cehd.gmu.edu/values/

For additional information on the College of Education and Human Development, Graduate School of Education, please visit our website [See http://gse.gmu.edu/].

COURSE REQUIREMENTS

Class Assignments for EDCI 684.001			
Project	Goal	Percentage of Grade	Due Date
In-class Participation, Group Work, and Readings	Students are expected to actively participate in every class session. Students are expected to attend all classes, arriving on time, and must inform instructor of the need for an absence from class. ACTFL/NCATE Standards: 3a, 4a, 6a	20 points	Each class meeting during the semester
Teaching Simulations With Reflection (Theory and Research to Practice)	Candidates will teach a mini lesson to colleagues in the 684 class clearly aligned with the Standards and designed to promote active student learning. It will use the lesson plan template provided as an overall planning tool, and <i>may</i> serve as a dry run of, and/or be a component of, the impact project's (see below) lesson.	15 points	Throughout the semester, as signed up
	ACTFL/NCATE Standards: 3a, 3b,4a, 4b, 4c		
Mid-Term Projects Philosophy of Education Statement & Professional Development Portfolio With Three Reflections (Theory, Research, and Professionalism to Practice)	Philosophy: Based on personal beliefs and professional knowledge about SLA theory and research, language learning, and learners, candidates write a Philosophy of Education statement, or update the one written previously in EDCI 516, that includes knowledge gained from coursework and learning experiences. To be included in the professional section of your Portfolio, this statement should encompass your beliefs about the role of culture in FL, instructional practices, and your plan for ongoing professional development. Three Sections written in the target language for evaluation of written performance.	20 points 10 points	Philosophy Paper March 18 & Portfolio With 3 Reflections March 4

Impact on Student Learning Assessment Project (Theory, Research, Professional Collaboration & Practice)	The EDCI 684 Designated Performance-Based Assessment Engage in and understand the impact of teaching on student learning in an authentic learning setting Pre-Service Teachers: Spend some time observing your mentor teacher to understand the context. Then, working with the mentor teacher, teach (or co-teach) a mini-lesson to the class or a group of students that includes a pre- and post-activity assessment; write a full description of the learning activity/lesson, the pre- & post-activity assessment, and a reflection on the impact of your instruction on student learning & how the assessment will inform upcoming lessons. Option for In-Service Teachers: In your own classroom, you may conduct the above project, or design a lesson and video-tape yourself teaching it; write a description of the learning activity/lesson, (your pre- & post-activity assessments), and a reflection about the impact of instruction on student learning, what you learned from the video about teaching and learning with your students. Analyze student —	35 points	May 6 Final Report Due

GRADING

The University-wide system for grading graduate courses is as follows:

Grade	Standards	Grading	Grade Points
A+	Substantially Exceeds Standard	100	4.00
Α	Meets Standard	94-99	4.00
A-	Meets Standard	90-93	3.67
B+	Approaches Standard	85-89	3.33
В	Approaches Standard	80-84	3.00
С	Unsatisfactory	70-79	2.00
F	Unsatisfactory/ Failing	<69	0.00

 Note: Mason students are advised that a B-, while it is a passing grade for many courses, is an unsatisfactory grade for CEHD graduate students. Students receiving a B- or below must re-take the course. A student's performance will be evaluated using letter grades.

PROPOSED CLASS SCHEDULE

EDCI 684 – Advanced Methods of Teaching Foreign/World Languages

21 Jan: Week # 1 -- Orientation. Review Course Outline. Discuss Portfolios, Philosophy of Education, and Impact on Student Learning Assessment Project requirements. Bios collected. Readings' partners selected. *Professionalism* (ACTFL/NCATE Standard 6): Professional organizations, journals, and conferences. Professional development portfolio discussed.

Assignments for next class:

- (1) Read http://www.cal.org/resources/digest/peyton02.html
- (2) Go to: http://www.actfl.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=5226
- **(3)** Go online and find the two regional foreign language professional organizations to which Virginia belongs. Read about their annual conferences and what they offer in the way of professional development.
- (4) Go online and read more about membership in the National organization, ACTFL.
- (5) Search online for information about FLAVA and GWATFL.
- **(6)** What are the names of the language specific organizations which will be of particular interest to you?
- (7) Identify the names of at least three professional foreign language journals.
- (8) Read Sandrock, Chapters 1, 2, 3
- (9) Domain A of Philosophy of Teaching Paper

28 Jan: Week # 2 -- ASSESSMENT: A Closer Examination in Foreign/World Language Teaching and Learning.

Examining online resources available to the profession. ACTFL OPI and WPT. A closer look at IPA, Holistic, Analytic, Formative and Summative Assessment. Fairfax County Public Schools' PALS assessment model.

Guest Presenter: Lydia To (ISLA)

Discuss this week's assignments on "Professionalism."

Assignments for next class:

- (1) Read Haley/Austin Chapter 4.Use the lesson plan template provided in the syllabus and create a one day lesson plan. This should <u>not</u> be a duplicate from EDCI 560! Come prepared to share your plan and discuss how and why your decisions were made in the planning process. Must be typed!
- (2) Read Glanz, Chapter 7
- (3) Read Sandrock, Chapters 4, 5, 6

Feb 4: Week # 3 – ASSESSMENT and *Planning for today's millennial language learner* (ACTFL/NCATE Standard 4 – Integration of Standards into Curriculum and Instruction and INTASC Standard 7 – Planning and INTASC Standard 3 – Diverse Learners). Planning for and an examination of program models: FLES,

FLEX, Immersion, and Secondary IB. Accommodating diverse and heritage learners. **Guest Presenter: Noriko Vankeuren (ISLA).** Share and critique one day lesson plans.

Assignments for next class:

- (1) Reflection # 1: You may choose any <u>one</u> of the 7 reflections. See the guidelines.
- (2) ISLA Action Plan Due
- (3) Search for any world language textbooks and bring them to next class.
- (4) Domain B of Philosophy of Teaching Paper

Feb 11: Week # 4 – *Textbook Analysis and Evaluation* (ACTFL/NCATE Standard 4 – Integration of Standards into Curriculum and Instruction). Examination of current textbooks and ancillaries including online/distance learning media. Designing rubrics to analyze and evaluate texts. Utilizing authentic texts and realia.

Reflection # 1 is due!

Assignments for next class:

- (1) Read Blaz, Chapter 7
- (2) Search online for a textbook evaluation rubric
- (3) Bring a laptop or tablet to begin construction of Professional Dev Portfolio
- (4) Domain C of Philosophy of Teaching Paper

Feb 18: Week # 5 – Construct Professional Development Portfolio Time permitting: Visit to textbook repository in Johnson Center. Simulated textbook evaluation/analysis exercise.

Assignments for next class:

- (1) Reflection # 2:
- (2) Draft of Pre-Test and Rubric
- (3) Summary of Feedback from in-service teacher
- (4) Read Mandel, Part I
- (5) Domain D of Philosophy of Teaching Paper

Feb 25: Week # 6 – Classroom Management and Discipline (INTASC Standard 5 – Motivation and Management). Seating, forming groups, centers, bulletin boards, students' papers, keeping track of homework, managing multi-level classrooms, daily routines, establishing routines. Reflection # 2 is due!

Assignments for next class:

- (1) Mid-term Portfolio with reflections
- (2) Revised Pre-Test and Rubric
- (3) Read Glanz, Chapter 9
- (4) Domain E of Philosophy of Teaching Paper

March 4: Week # 7 – Technology and Social Mediated Forms of Language Learning. (INTASC Standard 7 – Planning). Smartboard, Blackboard, wikis, blogs, picasa, prezi, toondoo, jing, extranormal, wikispace, animoto, voxopop, druple, wordle, audacity, flip cameras, photostory, mimio, flickr. Technology as a tool for teaching across the curriculum.

Portfolio with reflections is due!

Assignment for next class:

Mid-term – Domains F and G and entire Completed Philosophy of Teaching Paper

March 11 - NO CLASS. SPRING BREAK.

March 18: Week # 8 -- Mid-Term Projects Due! (Philosophy of Teaching Paper – uploaded to Task Stream)

Assignment for next class:

(1) Read Glanz, Chapter 5

Mar 25: Week # 9 – Classroom Discipline: Guest presenter (master teacher). Case studies that illustrate effective discipline strategies. Curwin & Mendler book, Discipline with Dignity. Gordon's Imessages. Fred Jones – Preferred Activity Time (PAT). Kounin's Withitness.

Teaching Demonstrations # 1

rodorning Domonotrations in 1

Assignment for next class: (1) Work on ISLA

April 1: Week # 10 – Assessment (ACTFL/NCATE Standard 5 – Assessment of languages and cultures). Examination of ACTFL performance guidelines. MOPI and SOPI. Integrated Performance Assessment (IPA). *Interactive Teaching Using Kagan Structures*.

Teaching Demonstrations # 2

Assignment for next class:

(1) Work on ISLA

April 8: Week # 11 – Assessment: Impact on Student Learning Project. Review the assessment instruments. *Project-Based Instruction*. Teaching Demonstrations # 3

Assignment for next class:

- (1) Article posted to BlackBoard by Dr. Haley
- (2) Bring draft of final ISLA report

April 15: Week # 12

Re-cap review of ISLA projects. Progress reports.

Apr 22: Week # 13 – Teachers as Researchers and Reflective Practitioners (ACTFL/NCATE Standard 6 – Professionalism). Teacher Action Research as a useful tool in professional development. Creating communities of practice. Teaching Demonstrations # 4 (if needed)

Assignment for next class:

(1) Article posted to Blackboard by Dr. Haley.

Apr 29: Week # 14 -- Critical Needs Languages. Challenges and opportunities to meet the needs of teachers and students. Shifting the paradigm to learner-centered instruction and assessment practices. Pedagogical implications for non-Roman script languages. Materials development. Heritage speakers and heritage teachers. Brain-Compatible Games.

May 5: Week # 15 – Final Projects (Impact on Student Learning) presented in class.

GUIDELINES, PROCEDURES, AND RUBRICS REFLECTIONS

The Description of the Assessment Task

Write a three to five page Philosophy of Teaching Statement IN THE TARGET LANGUAGE describing your personal standards-based world language teaching philosophy. Reflect upon the three categories outlined below in your essay. Provide specific examples from your microteaching experiences in this course, readings and field observations to support your reflections.

Reflection Topics

Section I: Language, Linguistics, Comparisons ACTFL/NCATE Standard 1 — What are your beliefs about strong language proficiency in the target language? Why is it important for you to be able to present information, concepts, and ideas orally and in writing to an audience of listeners or readers? Why is it important to know your audience and adjust your presentation accordingly?

Section II: Cultures, Literatures, and Cross-Disciplinary Concepts – <u>ACTFL/NCATE</u> Standard 2 – Reflect on the value and role of culture and literary and cultural texts in language instruction. In your lesson plans, how will you demonstrate the integration of culture and content from other disciplines into language lessons?

Section III: Language Acquisition Theories and Instructional Practices

ACTFL/NCATE Standards 3 and 4 — Reflect on the connection of SLA theories to
classroom practice that includes the incorporation of the ACTFL Student Standards,
target language input and usage, and how instructional practices meet the needs of
diverse learners.

Section IV: *Integration of Standards into Curriculum and Instruction*— <u>ACTFL/NCATE Standard 4</u> — Describe a classroom scenario that illustrates the integration of standards into teaching. Explain the rationales used for the selection of materials used in the lesson.

Section V: Assessment Practices and Impact on Student Learning – <u>ACTFL/NCATE</u> Standards 4 AND 5 – Reflect on your beliefs about assessment and its role in instruction and learning, how assessment impacts student learning, and in what ways you believe the evidence demonstrates your knowledge in multiple ways.

Section VI: *Technology* - <u>ACTFL/NCATE Standards 3 & 6</u> – Reflect on your beliefs about technology and language learning and its role in meeting the needs of all learners.

Section VII: *Professionalism* – <u>ACTFL/NCATE Standard 6 –</u> Reflect on your practices and beliefs about professionalism, reflection, inquiry, and school and community collaboration in the support of student learning. <u>Must</u> include the *Professional Development Plan*.

Holistic Scoring Rubric

EDCI 684 – SPRING 2015 **Reflections**

Name Ref	flection #
----------	------------

Criteria	Exceeded	Met	Did not meet	Comments
Full one-page, single spaced reflection				
Thoughts are grounded in current theory/research gleaned from readings and coursework				
Reference citations are provided on separate page				
Appropriate APA style format				

PHILOSOPHY STATEMENT ACTFL/NCATE PERFORMANCE BASED ASSESSMENT REQUIREMENT MUST BE UPLOADED TO TASK STREAM

The Description of the Assessment Task

Write a three to five page Philosophy of Teaching Statement IN THE TARGET LANGUAGE describing your personal standards-based world language teaching philosophy. Reflect upon the three categories outlined below in your essay. Provide specific examples from your microteaching experiences in this course, readings and field observations to support your reflections.

Conceptualization of learning

- 1. What do you believe about language learning? Why? (ACTFL 3a)
- 2. What language acquisition theories do you consider pivotal in establishing an inclusive, comfortable and productive learning environment for all types of learners? (ACTFL 3a, 3b)
- 3. How important is teaching IN, not ABOUT, the target language in the students' learning process? (ACTFL 4a)
- 4. What is the role of assessment of all modes of communication in the foreign language classroom? (ACTFL 5a, b)

Conceptualization of teaching

- 1. What do you believe about language teaching? (ACTFL 4a)
- 2. What is the role of cultural products, practices and perspectives as a framework for language instruction? (ACTFL 4a)
- 3. What do the ACTFL Standards mean to you? How do you integrate the standards (5Cs) to promote communicative and cultural proficiency in the world language classroom? (ACTFL 4a)
- 4. What is the role of assessment of all modes of communication in the foreign language classroom? (ACTFL 5b)

Personal/Professional plan for ongoing professional growth & learning

- 1. What do you believe about growing as a professional world language educator? Or what does it mean to be a professional world language educator? (ACTFL 6b)
- 2. Teacher candidates incorporate a final revised version of the essay into your World Languages Professional Portfolio, required for licensure.

Instructions: Your philosophy paper is a continuation of where you started in EDCI 516. While that may have been general in its focus, this paper will be more specific

and grounded in research-based views on teaching and learning. This will be included in your portfolio. It is a document you should re-visit and revise according to your experiences and new funds of knowledge acquired. For EDCI 684 you must include the following areas:

- A clearly written rationale of your beliefs about teaching and learning
- Clearly described qualities, characteristics, ideal professional preparation and background experience of an effective foreign/world language teacher
- Provide a clearly articulated professional development plan
- Connect your beliefs solidly to research, theory, and current trends using references in cited format (APA style format)

SUGGESTED STEPS FOR WRITING THE PHILOSOPHY PAPER AND MAKING CONNECTIONS TO THE ANALYTIC SCORING RUBRIC

Domain 1: Language acquisition theories: Philosophy demonstrates knowledge of language acquisition theories and their connection to instructional practice. Emphasizes the use of strategies to meet the linguistic needs of learners.

Domain 2: *Dispositions for creating a supportive classroom environment:* Philosophy describes the teacher as facilitator of learning.

Domain 3: Adapting instruction to address students' multiple ways of learning: Advocates for multiple instructional models that accommodate different ways of learning.

Domain 4: *Dispositions for integrating standards into planning:* Articulates a rationale for using national and state standards.

Domain 5: Formative and summative assessment models: Describes formative and summative assessments that measure language proficiency.

Domain 6: *Dispositions toward global assessments:* Establishes a clear commitment to adjust instruction based on what was learned from assessments.

Domain 7: *Life-long commitment to professional growth:* Outlines a process for identifying ongoing professional development.

GUIDELINES FOR TEACHING SIMULATIONS 15 Points

Task: Each pre- and in-service teacher will do an in-class 30-minute (maximum) teaching simulation. The simulation is to be done in the target language and will align with the Standards and provide evidence of the students' understanding of teaching in the WL setting. You should prepare a brief handout that summarizes the lesson chosen. There will be a follow-up discussion during which the class will provide written and oral feedback. Creativity, visuals, and teacher-made materials are strongly encouraged. NOTE: If desired, you may work in 2 person teams, and this simulation may connect to the teacher's field-based teaching project, thus providing a "dry run" or practice teaching prior to presentation to students in the K-12 setting.

ACTFL/NCATE Standards 1a, 1b,2c, 3a,3b, 4a, 4b, 4c, 6b

- 1. Prepare a lesson plan (to be distributed in class) using the template provided. A Critical Reflection on the lesson is to be completed after your teaching simulation and submitted to Dr. Haley the following week, incorporating the feedback from your colleagues from class.
- 2. You must work <u>individually</u> for your teaching demonstration. You have **30 minutes.** *Please plan your time carefully.* The majority of your time should be spent teaching. You may take 2-3 minutes to provide background information about the theme and the class will take 5 minutes at the end of your demonstration to give you feedback and ask questions.
- 3. The demonstration/handout may include:
- Background information about the theme
- The type of class your particular demonstration is intended for, e.g., level of proficiency, grade level, type of class, etc.
- Skills you are teaching and basic objectives of the lesson
- Special teacher-made materials; props and realia are strongly encouraged
- · Possible follow-up activities to the lesson you have presented
- How you might conduct assessment of the lesson you have presented, if appropriate
- Others you can think of....

3. BE CREATIVE!

Try to spend less time talking about your lesson, and more time teaching.
 You may decide to introduce your lesson by discussing the theme first or you may wish to immerse us in the experience and explain after the demonstration.
 We will be your students. You may assign us whatever roles and ages you wish.

6. Prepare a handout for the class AND your lesson plan for the instructor. It can be short. It might be a summary of some points you have made or it might be sharing something from the lesson you have developed that class members might like to use in their own teaching.

EVALUATION of your teaching demonstration will be based upon the following criteria:

- Language Proficiency
- Quality of overall lesson plan
- Simulation conducted in the target language
- Effective Use of Time
- Flexibility & Creativity
- Handout

Topics/Themes/Program Models/Methods: You must select one!

FLES classroom Computer Assisted Language Learning

FLEX classroom Special Needs Learners
Immersion Classroom Total Physical Response
AP Classroom Content-based Instruction

Mixed levels Classroom Direct Method

Differentiated Instruction Information Gap/Jigsaw/Interactive Activity

Alternative Assessment Cooperative Learning

LESSON PLAN TEMPLATE FOREIGN/WORLD LANGUAGES

Teacher	Scho	ool
Grade(s)	Scho Language(s) Number of Students	Level(s)
Date	Number of Students	Time/Period
THEME / TOPIC (OF LESSON / UNIT:	
PLANNING PHAS	<u>E</u>	
	ased Objectives—As a result of this	lesson/unit, students will be able to
1.		
2.		
3.		
Alignment with	Standards:	
National:		
State:		
Local:		
200411		
Assessment of L		
Pre-teaching	Assessment:	
On-going/Fo	rmative Assessment:	
On going/10	mative rissessment.	
Post-Lesson	Assessment:	
Materials Neede	ad.	
	cu: 	
TEACHING PH	HASE	
Lesson Outline		
Theme or Topic	:	
Warm up Ac	tivity:	
Vocabulary:		
Verb(s):		
	structure(s):	
('illfiiral nerc	nectives:	

Daily Lesson Plan
Activity 1 Transition
Activity 2
Transition
Activity 3
Transition
Presentation and Practice
Three Modes Employed:
Interpersonal Activities:
Presentational Activities:
Interpretive Activities:
Methods/Approaches/Strategies Used:
CLOSURE:
Review of this lesson:
Preview for next lesson:
Expansion / Extension for learners
This lesson could be expanded (in content) by:
This lesson could be extended (in scope) by:
Other Activities or Lesson Details Accommodations made for varied learning needs:
Assessment:
Technology:
Homework:
Follow-up:

LESSON / UNIT PLAN TEMPLATE FOREIGN/WORLD LANGUAGES

REFLECTION PHASE

SELF EVALUATION:

Learning Objectives and Assessments

- 1. Were the class objectives met? How or how not?
- 2. Formative assessment results:

Efforts to Accommodate:

What were the results of my efforts to accommodate:

Visual learners
Auditory learners
Kinesthetic learners
Specials needs learners
Heritage/Native speakers
Multiple Intelligences and Learning Styles

Multiple Intelligences and Learning Styles	
What worked well?	
What didn't work well?	
What will you do differently as a result of this plan?	
How might this lesson be improved?	
One important thing I learned was:	
How did I use my pre and post teaching assessment data to inform my	

How did I use my pre and post teaching assessment data to inform my understanding of what the students learned? How will I use the assessment information to inform future instruction?

For the next class:

For longer reaching goals:

Lesson Plan Template for K-5 FLES Foreign / World Language Instruction in the Elementary School

Teacher:	School:		
Grade(s):	Language:	Level: FLES	
Date:	Number of Students:	Time:	

PLANNING PHASE

- 1. Thematic Unit:
- 2. Today's Topic(s):
- 3. Link to Previous Lesson:
- 4. Performance/Task-based Objectives: <u>As a result of this lesson, students will be able</u>

to:

a.

b.

c.

5. Standards: 5Cs

TEACHING PHASE

- 1. Preparation:
 - a. Materials Needed:
 - b. Technology:
 - c. Vocabulary:
 - d. Cultural Products, Practices, and Perspectives:
 - e. Communicative Modes:
 - Interpretive Activities:
 - Interpersonal Activities:
 - Presentational Activities:
- 2. Practice:
 - a. Warm-up Activity:
 - Transition
 - b. Activity 1
 - Transition
 - c. Activity 2
 - Transition
 - e. Closure Activity:
- 3. Evaluation:
 - a. Formative and Summative Assessments for lesson and unit:

REFLECTION PHASE:

- 1. Were the objectives met? If no, why not?
- 2. Did your activities appeal to the multiple intelligences?
- 3. What worked well?
- 4. What did not work so well?
- 5. What will you do differently the next time you teach this lesson?

George Mason University College of Education and Human Development

EDCI 684

Performance-Based Assessment Project for ACTFL/NACATE Assessment #5
[Required for Portfolio and ACTFL/NCATE Accreditation- this is to be placed in your Portfolio]

MUST BE UPLOADED TO TASK STREAM

Impact on Student Learning Assessment Project

INSTRUCTOR: Dr. Marjorie Hall Haley

Objective: The purpose of the Impact on Student Learning Assessment Project is to provide teacher candidates the opportunity to work with and learn from a mentor teacher in the P-12 setting (field experience). During EDCI 684, Advanced Methods of Teaching Foreign Languages, candidates will work with a mentor teacher to teach a mini lesson and consider the effects of teaching on P-12 student learning. This hands-on learning module enables them to bring theory to practice through pre-and post-teaching assessments and to reflect fully on the effects of the learning outcomes.

Instructions to Candidates

As an experiential learning field based project, and as the ACTFL/NCATE Assessment #5, the Impact on Student Learning Assessment Project seeks to demonstrate a candidate's effects on P-12 student learning. Candidates will plan and carry out a teaching task from which performance data can be generated for the purposes of determining the degree to which there is improvement in student learning. They will reflect on the lesson taught and discuss its impact on the students and their own learning.

According to CAEP Guidelines, the four elements that should be included in this assessment are that the candidate:

- 1. Undertakes a diagnosis (a pre-test) on P-12 student learning in some area he or she will teach;
- 2. Plans an appropriate sequence of instruction to advance P-12 student learning, and teaches in ways that engage P-12 students who bring differing background knowledge and learning needs;
- 3. Conducts some concluding assessment (or post-test); documents the student learning that occurred, or did not, and
- 4. Reflects on changes in teaching that might have improved the results.

The work sample that you prepare for this assessment will provide evidence of your teaching and impact on student learning through 1) planning instruction; 2) using best practices that provide opportunities for pupil success; 3) using assessment to inform practice and the continuous development of students; and 4) evaluating the effects of your actions and reflecting on how you can adapt instruction based upon assessment and

reflection. Placement will be made for you with a mentor teacher, or you may make your own arrangements.

Field Experience

- Arrange a meeting with your selected in-service teacher to describe the ISLA project
- Explain that you would like, with her/his approval, to develop a pre and post-test assessment to measure students' knowledge of the foreign/world language
- Let the teacher know that the assessment will not be isolated from their content or skills they emphasize and could provide helpful information to them
- Ask the teacher for suggestions or ideas
- Insure the teacher that the assessment is standards-based and performance-based
- Inform the teacher that you will gladly share drafts of the assessment and welcome their feedback and ideas
- Develop your pre-test, before submitting your draft to me, share the draft with the classroom teacher for feedback
- After my approval, administer the pre-test

Steps Along The Way

- Conduct 3-5 observations and provide field notes for your observations
- Develop an evaluation tool, i.e., analytic rubric or checklist with rating scale
- ISLA project action plan is due to me week 4
- A draft copy of your pre-test is due week 6
- Summary of feedback from the in-service teacher due week 6
- Revised pre-test due week 7
- Administer pre-test prior to week 9
- Administer post-test no later than week 11
- Evaluate post-test
- Prepare final ISLA project written report due week 14
- Don't forget to share post-test results with classroom teacher

Required Components for the Performance Assessment

A. Title Page Title of Lesson Taught Your Name Date School Site Grade/Level and Subject

B. Description of the Learning Environment

- 1. Describe the school and school district briefly (you might consult the school web site for this information), including demographic information available (gender, cultural, ethnic make-up, etc.)
- 2. Describe the classroom setting, the students in your lesson, developmental characteristics (social, physical, intellectual that you have observed), their language learning background and any other information about the class you deem important.

Please use pseudonyms for both school and students/teachers to ensure confidentiality of all parties.

C. Planning for Instruction

- 1. Write a plan for the lesson you will teach/co-teach. Follow the lesson plan or guidelines from the template provided.
- 2. Include an explanation of the critical thinking skills to be addressed.
- 3. Include the assessment instrument(s) you use, with rubrics.
- 4. Indicate provisions made for various learning styles and any special needs.
- 5. Describe the adaptations to instruction and assessment for diverse learners.

In your pre-teaching phase, think about the project areas and the classroom context as you observe your mentor teacher to prepare for this activity:

- 1. What instructional approaches work well for this age group?
- 2. In terms of classroom management, what strategies are most effective for your students?
- 3. What are some effective methods/strategies/assessments for working with students from many different countries?
- 4. What are the areas of weakness or difficulty for students at your grade level and what do you do to overcome these difficulties?
- 5. In what ways does your mentor assess student progress?
- 6. How would you describe her teaching style, and how might your planned minilesson work with the style?

D. Implementing Instruction and Assessment of Student Learning

- 1. Conduct a "pre-test" activity or survey to discover what pupils already know at the outset. Compile your data/results.
- 2. Teach the lesson to the class, or to a group of students.
- 3. Use a "post teaching evaluation" or instrument to discover what the students know at the conclusion of the lesson. Describe any modifications you used for special needs learners.
- 4. Collect the evaluation results. Compile the data/results.
- 5. Compare the results of the post-test to the results of the pre-test and describe the differences. (See E. below.)
- 6. Note: In your final submission, please include a copy of the assignment you have created (with your mentor teacher), any rubric(s) used to assess student performance, and an analysis of the data you have gathered.

- E. Reflection on Teaching Effectiveness and Plans for Revision of Instruction
 This is a key component of this project. Reflect on the effectiveness of your
 instruction and plan for modifications of future instruction to better meet pupils'
 needs. Please include the following:
 - 1. Identify what was successful and less successful about the assessments you used, and give plausible reasons for their success or lack thereof. Think: What steps might you take to remediate students who did not perform at high levels? How might this inform your practice in the future?
 - Discuss your most significant learning insight(s) from teaching/coteaching this lesson.
 - 3. Reflect on your training thus far and identify what professional knowledge, skills, or dispositions would improve your performance in the future. <u>Discuss your strengths and your needs</u> as a teacher and <u>set some</u> specific goals for change.

This experiential learning module provides you the opportunity to connect *theory to practice* and reflect on your impact on student learning as you continue to grow and develop. As you think and write about school-based experiences, refer to the course content, readings, and discussions. Synthesize this information and apply it to the class content as well as your future (or current status) as an FL teacher.

Special Note: Please remember, you are a guest in these schools and classrooms. Appropriate attire and conduct are mandatory. Professional courtesy is always essential. If you must cancel a scheduled visit, please call right away to let the teacher know. Our school-based colleagues have willingly agreed to make themselves available to you, and I do ask you to please be helpful and lend assistance where possible.

Materials Release Form for

EDCI 684

Spring 2015 Dr. Marjorie Hall Haley

In this course, I will be electronically collecting and storing work samples of your projects and/or papers as performance evidence for program accreditation, which is conducted every seven years by the CAEP programs. If you agree to let me use your materials for this purpose, please sign below. Pease note that every precaution will be taken to protect your anonymity.

1. I,	, give permission for
(please print y	rour name)
materials produced to mee for the CAEP review pro	t the requirements of this course to be used as work samples cess.
2. Please replace my name	with a code on my papers and projects.
YES NO	
Signature	Dota
	Date
Tel. No	(Home or cell phone)
Email address	

STUDENT BIOGRAPHICAL INFORMATION

Please Print <u>clearly!</u>

Name:	
E-mail address:	
Home phone:	Work phone:
GMU Program:	Academic Advisor
	Expected completion year
Currently teaching?	If yes, where, what, and for how long?
	rrite
Travel experience? For how long?	Where?
Career goals:	
What you hope to gain from th class:	nis
Favorite leisure/pastime activities:	

GMU FOREIGN LANGUAGE TEACHER PROGRAM INDIVIDUAL TEACHER PROFESSIONAL DEVELOPMENT PLAN TEMPLATE

District Name	School Name	Date
Teacher Name	Assignment/Department/Grade	Rating & Date of
	Level	Most Recent
		Summative
		Evaluation
Supervisor Name	Principal Name	Plan Begin/End
		Dates

-I- Areas Identified for Development of Professional Practice

No.	Area Identified for Development	Rationale/Sources of Evidence
1		
2		
3		

-II- Professional Learning Goals and Activities

Area	Professional	Initial	Follow-up	Estimated	Completion
No.	Learning	Activities	Activities	Hours	Date
	Goals				
1					
2					
3					
4					

-III- District and	School PDP Support
Γ	District/School Administrator Activities
My signature belo	ow indicates that I have received a copy of this
·	elopment Plan and that I understand and contributed
to its contents.	•
Teacher Signatur	e:
Date:	
Supervisor Signa	
Title	Date

<u>EDCI 684 – TEACHING SIMULATION</u> Advanced Methods of Teaching Foreign Languages in PK-12 Schools

- 4 = Outstanding, Exceeds Expectations
 3 = Meets Standards, Very Good
 2 = Approaches Standards, but some elements may be missing
 1 = Poor Preparation or many requirements were not covered

Presenter:	
Theme:	 Date:

Language Proficiency	Overall Quality of Lesson Plan	Simulation done in target language	Effective use of time	Connected to Standards	Appropriate for age of learners	Creativity evident in planning and delivery	Multiple Modes or methods Employed	Useful Hand out

Comments/Recommendations

EDCI 684: Advanced Methods of Teaching Foreign/Second Languages in PK-12 Schools RUBRICS

Total Points	<11 points			
	<11 points		1	
	_	11-13 points	14-16 points	17-20
20	-Missed 4 or more classes, often late -Seldom complete reading assignments prior to class -Rarely engage in meaningful class discussion	-Missed 3 or more classes, frequently late -Complete few reading assignments prior to class -Seldom engage in meaningful class discussion -Rarely participates actively in class activities -Seldom provides constructive feedback to peers	-Attend most classes, mostly on time -Complete most reading assignments prior to class -Frequently engage in meaningful class discussion -Often participates actively in class activities -Often provides constructive feedback to	-Attend all classes, arriving on time -Complete all reading assignments prior to class -Engage in meaningful class discussion -Participate actively in class activities -Provide constructive feedback to peers
			peers	
		<u> </u>		13-15 points
15	-Not taught in TL -Time not used as effectively as possible -Flexibility or creativity not demonstrated adequately in teaching - Handout not included or was not useful to students to support learning - Reflection not submitted or was only cursory; did not include	-Partially taught in TL -Time could be used more effectively -Flexibility &/or creativity only partially demonstrated -Handout partially useful; may not support interactive learning - Reflection late or may not include critical analysis or ideas for update and change in lesson based on peer feedback	-Mainly taught in TL -Time mainly used effectively; could have reflected better planning -Flexibility &/or creativity partially demonstrated -Handout generally useful & provided partially interactive learning support - Reflection submitted, but may need deeper analysis of teaching or may not	-Taught in target language -Time used effectively -Flexibility & creativity clearly demonstrated -Handout was highly useful to students and supported interactive learning - Reflection submitted the week following teaching, was critical in nature, and included analysis of teaching and plans for
		reading assignments prior to class -Rarely engage in meaningful class discussion	reading assignments prior to class -Rarely engage in meaningful class discussion	reading assignments prior to class -Seldom engage in meaningful class discussion -Rarely participates actively in class activities -Seldom provides constructive feedback to peers -Seldom provides constructive feedback to peers -Seldom provides actively in class activities -Seldom provides constructive feedback to peers -Often provides activities -Often provides constructive feedback to peers -Often provides constructive feedback to peers -Often provides activities -Often provides constructive feedback to peers -Often provides constructive feedback to peers -Often provides activities -Often provides constructive feedback to peers -In the provides activities -Often provides activities -Often provides constructive feedback to peers -In the provided partially taught in TL -Time could be used more effectively -Flexibility &/or creativity only partially demonstrated -Handout partially useful; may not support interactive learning -Reflection late or may not include critical analysis or ideas for update and change in lesson based on peer feedback of teaching or may not class -Frequently engage in meaningful class discussion -Often participates actively in class activities -Often provides actively in class

		feedback		based on peer feedback	on peer feedback
Portfolio Components	10	Portfolio does not include the sections as indicated for alignment with ACTFL/CAEP Standards -Portfolio includes only emergent reflections, or significant required materials may be missing	Portfolio generally includes creation of sections but may not align with ACTFL/CAEP Standards -Portfolio includes 1 completed section with emergent reflections, or required materials may be missing	Portfolio includes creation of sections aligned with ACTFL NCATE Standards -Portfolio includes 2 completed sections with emergent reflections, and some required materials may be missing	Portfolio includes creation of all sections aligned with ACTFL NCATE Standards -Portfolio includes 2 completed sections with clearly completed reflections and materials that provide evidence of that Standard

Student Name:____

Rubric for Reflection-Based Essay – Philosophy of Teaching World Languages Assessment Scoring Guidelines Candidate Philosophy of Teaching World Languages Performance-Based Assessment Project for ACTFL/NCATE Assessment #7 [Required for Portfolio and ACTFL/NCATE Accreditation]

	ACTFL NCATE Assessment: Reflection-based Essay- Philosophy of Teaching World Language						
	Does not Meet the Standard	Approaches Standard/Unacceptable	Meets Standard/Acceptable	Exceeds Standard/Target	Score/ Level		
Language acquisition theories ACTFL 3a	Candidate's philosophy of language teaching only minimally illustrates knowledge of language acquisition theories, or does not connect theory with practice. It shows a minimal awareness of the connection between student learning and the use of instructional strategies.	Candidate's philosophy of language teaching illustrates an ability to connect theory with practice. It shows a growing awareness of the connection between student learning and the use of instructional strategies.	Candidate's philosophy of language teaching exhibits an understanding of language acquisition theories, including the use of target language input, negotiation of meaning, interaction, and a supportive learning environment.	Candidate's philosophy of language teaching exhibits ease and flexibility in applying language acquisition theories to instructional practice. The candidate emphasizes the use of a wide variety of strategies to meet the linguistic needs of their K-12 students at various developmental levels.	/3		
Dispositions for creating a supportive classroom environment ACTFL 3a	Candidate's philosophy of language teaching provides only a minimal description of the role of the teacher as director of learning and does not address how the teacher will help students to progress toward use of the target language.	Candidate's philosophy of language teaching describes a traditional role of teacher as director of learning and encourages students to progress within the framework of instructional materials.	Candidate's philosophy of language teaching often describes the role of facilitator in classroom activities and considers that some activities provide opportunities for teachers to learn with their students. The candidate also encourages students to take risks in using the target language.	Candidate's philosophy of language teaching describes the principal role of the teacher as facilitator of learning in the language classroom. Candidate values opportunities to learn with his/her students. The candidate also rewards students for taking risks in using the target language.	/2		

ACTFL NCATE Assessment: Reflection-based Essay- Philosophy of Teaching World Language						
	Does not Meet the Standard	Approaches Standard/Unacceptable	Meets Standard/Acceptable	Exceeds Standard/Target	Score/ Level	
Adapting instruction to address students multiple ways of learning ACTFL 3b	Candidate's philosophy of language teaching does not recognize that students approach language learning in a variety of ways. I may have minimal connections to how individual students learn.	Candidate's philosophy of language teaching recognizes that students approach language learning in a variety of ways. It identifies how individual students learn.	Candidate's philosophy of language teaching identifies multiple ways in which students learn when engaged in language classroom activities.	Candidate's philosophy of language teaching advocates for a variety of instructional models and strategies that accommodate different ways of learning.	/2	
Dispositions for integrating standards into planning ACTFL 4a	Candidate's philosophy of language teaching only minimally considers national and state standards in their planning, or may not consider their importance in integrating them in their instructional materials.	Candidate's philosophy of language teaching considers national and state standards to their planning to the extent that they are explicitly integrated in their instructional materials.	Candidate's philosophy of language teaching advocates for national and state standards into their curricular planning, even if their instructional materials are not standards- based.	Candidate's philosophy of language teaching articulates a rationale for using national and state standards as the basis for curriculum development.	/2	
Formative and summative assessment models ACTFL 5a	Candidate's philosophy of language teaching only minimally mentions or recognizes the purposes of formative and summative assessments in language teaching	Candidate's philosophy of language teaching recognizes the purposes of formative and summative assessments as set forth in prepared testing materials	Candidate's philosophy of language teaching describes formative assessments to measure achievement within a unit of instruction and summative assessments to measure achievement at the end of a unit or chapter.	Candidate's philosophy of language teaching describes a system of formative and summative assessments that measure overall development of proficiency in an ongoing manner and at culminating points in the total program.	/2	

	ACTFL NCATE	Assessment: Reflection-b	ased Essay- Philosophy o	of Teaching World Lan	guages
	Does not Meet the Standard	Approaches Standard/Unacceptable	Meets Standard/Acceptable	Exceeds Standard/Target	Score/ Level
Dispositions toward global assessments ACTFL 5a	Candidate's philosophy of language teaching minimally, mentions the role of performance assessment in the classroom or does not consider it as important. The candidate's philosophy may focus more on assessments that are discrete point in nature or feature only short, right-answer responses	Candidate's philosophy of language teaching cites the role of performance assessment in the classroom and attempt to measure performances. The Candidate's philosophy centers more on assessments that are discrete point in nature or feature right-answer responses.	Candidate's philosophy of language teaching describes assessments that capture successful communication and cultural understandings. The candidate commits the effort necessary to measure end performances.	Candidate's philosophy of language teaching advocates for assessments for which the results can be used to improve teaching and track student learning. These assessments drive planning and instruction.	/2
Dispositions for incorporating and reflecting on assessment ACTFL 5b	Candidate's philosophy of language teaching only minimally mentions assessments or supports only assessments that are scored easily or mechanically. Assessment is not viewed as a teaching tool, but may be considered as an end in and of itself.	Candidate's philosophy of language teaching supports assessments that can be scored quickly and mechanically. Assessment is viewed as an end in and of itself.	Candidate's philosophy of language teaching mentions a commitment to adjust instruction based on what s/he has learned from assessments.	Candidate's philosophy of language teaching establishes a clear commitment to adjust instruction based on what s/he has learned from assessments.	/2
Life-long commitment to professional growth ACTFL 6a	Candidate's philosophy of language teaching does not articulate the need for ongoing professional development.	Candidate's philosophy of language teaching articulates the need for ongoing professional development.	Candidate's philosophy of language teaching identifies immediate professional development needs.	Candidate's philosophy of language teaching outlines a process for identifying ongoing professional development needs and the potential providers (e.g., state organization) to meet these needs.	/2

	ACTFL NCATE	Assessment: Reflection-b	oased Essay- Philosophy o	of Teaching World Lar	nguages
	Does not Meet the Standard	Approaches Standard/Unacceptable	Meets Standard/Acceptable	Exceeds Standard/Target	Score/ Level
Written Target Language Proficiency	Target language writing has 10 or more grammatical and/or syntactical errors.	Target language writing has 8- 10 grammatical and/or syntactical errors.	Target language writing has minimal 2-3 grammatical and/or syntactical errors.	Target language writing has no grammatical and/or syntactical errors.	/3
					-

Rubric for the Impact on Student Learning Assessment Scoring Guidelines – Impact on Student Learning Assessment Project Candidate Effects on Student Learning

Performance-Based Assessment Project for ACTFL/NCATE Assessment #5 [Required for Portfolio and ACTFL/NCATE Accreditation]

35 percent of final EDCI 684 Grade	Unacceptable –Minimum Evidence Provided	Unacceptable - Approaches Standard	Acceptable- Meets Standard	Target- Exceeds Standard
Description of Learners and Learning Context [ACTFL 3a]	Descriptions of school site, classroom environment, classes, aspects of student diversity are not included, or provide skeletal information on language acquisition or individual students. They may need to also use this information correctly to create a better description of the learning environment that includes appropriate target language input and/or opportunities for meaningful interaction in the TL.	Descriptions of school site, classroom environment, classes, aspects of student diversity are partially included or provide only minimal information; Candidates demonstrate an emerging understanding of individual students and may show need additional details regarding their language acquisition levels; or they may need to create a better description of the learning environment that includes appropriate target language input and opportunities for meaningful interaction	Descriptions of school site, classroom environment, classes, aspects of student diversity are included, but would benefit from additional detail; Candidates demonstrate an understanding of individual students and their language acquisition levels in the description to create a learning environment in the target language including input and opportunities for meaningful interaction	Complete and appropriate description of school site, classroom environment, classes, aspects of student diversity to create a supportive classroom; Candidates clearly demonstrate, in detail, a solid understanding of individual students and their language acquisition levels in the description that are used to create a learning environment with target language input and opportunities for meaningful interaction
Instructional Plan & Diversity [ACTFL 3b]	Candidate does not plan instructional practices that meet the needs of diverse language learners and/or does not differentiate in the planning for instruction	Candidate develops lesson using instructional practices approaching the needs of diverse language learners, but lacks clarity and requires more work on differentiation of instruction	Candidate develops lesson using instructional practices that meet the needs of diverse language learners and plans for differentiation, some additional information may strengthen the lesson regarding differentiation	Candidate develops lesson clearly using instructional practices that address the needs of diverse language learners and varying levels of development for which instruction is differentiated
Instructional Design & Standards Addressed [ACTFL 4a, 4b]	Candidate does not align planning with the <i>Standards</i> , or does not integrate them with the	Candidate aligns planning minimally with the <i>Standards</i> and/or lacks integration; or, may	Candidate aligns planning somewhat with the national and state <i>Standards</i> and integrates	Candidate clearly uses the national, state FL <i>Standards</i> as a rationale and in the specific planning for the lesson and

	instructional design of the	not include the state standards in	them into the instructional	integrates them into the instructional
	lesson. Lacks clarity and/or	the instructional design of the	design of the lesson, however,	design of the lesson
	consistency	lesson. Lacks clarity and/or	may lack some clarity or	
	-	consistency	consistency	
Implementing	Candidate does not demonstrate	Candidate demonstrates some	Candidate demonstrates	Candidate clearly demonstrates use of
Instruction and	understanding of how to select	understanding of appropriate	adequate understanding of	appropriate materials and resources to
Assessment Practices	appropriate materials and	materials and resources to	appropriate materials and	promote active learning; Candidate
[ACTFL 4c]	resources to support student	support learning; Candidate	resources to support learning;	clearly and consistently interprets
	learning; Candidate does not	interprets and reports some	Candidate interprets and reports	results of student performance as a
	interpret or report the results of	results of student performance	most results of student	result of the lesson to provide
	student performance accurately	for reflection and discussion, but	performance for reflection &	opportunity for reflection & discussion
	for reflection or discussion	more clarity is needed	discussion, but additional clarity	
			may be called for	
Assessing Student	Candidate interprets assessment	Candidate demonstrates	Candidate demonstrates	Candidate demonstrates clear
Learning:	minimally, and may not show	adequate knowledge of ongoing	adequate knowledge of ongoing	knowledge of ongoing assessment and
Pre- and Post- Surveys of	adequate understanding of	assessment and selects	assessment and selects	selects assessment(s) that are both age-
Student Learning	ongoing assessment to inform	assessments designed to measure	assessments that are designed to	and developmentally appropriate;
[ACTFL 5a, 5c]	practice; or, candidate does not	some achievement at the end;	measure achievement at the end;	candidate interprets and reports clearly
	use a rubric, or the rubric may	Candidates interpret the results,	Candidates interpret the results,	the results of student performance and
	lack clarity; or, no future	but the reporting may lack	but the reporting may lack	discusses ways to measure ongoing
	modifications mentioned or	clarity. Rubrics lack some	clarity. Rubrics may lack some	development of learning; Encourages
	explained to promote better	clarity; future modifications may	clarity; future modifications	student self-assessment of skills;
	learning.	only be minimally addressed;	generally promote better student	Rubrics/evaluation criteria used are
		Future modification are	learning.	clear and appropriate; future
		minimally or not listed to		modifications are listed to clearly
75 m		promote better learning	C Plant 1	promote better learning
Reflection on	Candidate does not demonstrate	Candidate may not describe	Candidate describes impact on	Candidate reflects thoroughly and
Assessment & Impact on	ability to interpret and reflect on	impact on student learning	student learning adequately, but	clearly on the results of student
Student Learning To	assessment process; Reflection	clearly, or Reflection fails to	may not fully explain why students were able or unable to	assessments; includes an explanation of
Improve Instruction	fails to explain why pupils were	explain why pupils were able or		impact on student learning and why
[ACTFL 5b]	able or unable to meet	unable to meet expectations; or,	meet expectations; Uses insights	individual pupils were able or unable to
	expectations; or, Candidate did	Reflection is inadequate or does	in reflection to propose minor	meet expectations; clearly use success
	not show evidence of reflecting	not effectively propose changes	improvement ideas for teaching,	or failure to determine upcoming directions for instruction; assessment
	on next steps	to improve teaching and learning based on the assessment	but may have some elements missing, such as planning for	results propose improvement ideas for
		based on the assessment	improvement in student learning	own teaching and student learning
			improvement in student learning	own teaching and student learning